

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: 29.Mayo de 2009. Fecha de actualización: 21 Junio de 2014
Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

Nombre Comercial de Syngenta VERDADERO

1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta VERDADERO
Código de Diseño A 12585 D

Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta
Panamá, Panamá
Costa del Este, Ave. La Rotonda, Business Park, Edif. Torre V, Piso 12
Tel. +507 270 8206 Fax. +507 270 8289

Línea gratuita Servicio al Cliente
Colombia 01 8000 914842 Fax +(571) 6 299 086
Venezuela 0 800 100 5014
Perú 80050847
Ecuador 1 800 914842

Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
Colombia	Cisproquim: (571) 2886012, 01 8000 916012, 01 8000 914842, Cartagena: (575) 6 685475	Belice	Karl Heusner Memorial Hospital: 231-548 y 231-639. Dr. Hurrisa Hailu: 622-460 /Cartagena (575) 6 685475
Perú	Cisproquim: 080050847/ Colombia (575) 6685475	El Salvador	Hospital Nacional Rosales: (503) 2231-9262/ Cartagena (575) 6 685475
Ecuador	1 800 914842, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800-59-3005 Quito, Las Sierra, Centro y Norte	Honduras	Hospital Escuela: (504) 232-2322 y 232-2415/ Cartagena (575) 6 685475
Venezuela	0800 1005014, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800- 1005012/ 0 800 8694267	Nicaragua	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología (505) 2289-7150, ext. 213, 180001666 código 5271
Caribe Inglés	Colombia: (571) 2886012. Colombia: (575) 668 5475	Panamá	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) (507) 523-4948, 523-4968 (L a V de 8:00 a 17:00).Colombia (575) 6 685475, Panamá (507) 2708200
Costa Rica	910 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Dr. Rodolfo Ardón. Tel. 88 22 01 71 (Asesor Externo de Emergencias), Centro Nacional de Control de Intoxicaciones (506) 2223-1028, Comisión Nacional de Emergencias (506) 2220-2020, 08000 571 009, OF: (506) 2431-4707	República Dominicana	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: (809) 684-3478 y (809) 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: (809) 681-2913 y (809) 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459, (809) 7237540. Oficina (809) 227-0412/14
México	(444) 137-1639/ (444) 137-1640 Servicio de Información Toxicológica SINTOX: Servicio gratuito las 24 hr (52) (55) 55 98 66 59/ (52) (55) 5611 2634/ 01 800 00 92800	Cuba	Centro nacional de toxicología (CENATOX): 53 7 260 1230/260 8751, Habana/ Cuba, Centro para la Salud y el Desarrollo (CENSAD) provincia ciego de Avila 53 33 49 1572/ 49 1575, TOXIMED Santiago de Cuba 53 22 64 1000/64 3864, CENTOX Villa Clara 53 42 22 2822/ 27 2435 *Todos dan servicio 24 hrs. Oficina Habana +53 7 204 9020, Manuel Noy 53 5 263 1225 / Alfredo Vidal 53 5 263 1226
Guatemala	Centro de información y asesoría toxicologiaca (502) 2251-3560 y 2232-0735 (de lunes a viernes),1 801 AYUDA (1 801 0029832) (24 horas los 7 días de la semana)		
SYNGENTA	Panamá (507) 523-4948, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050847. Ecuador: 1800914842 , 01800010400 Costa Rica 0 8000 571 009/ oficina: (506) 2431-4707. Nicaragua (505) 2289 7150 código 5271, Guatemala Of. (502) 2312700. República Dominicana: (809) 7237540. Of: (809) 227 0412/14. México: Planta San Luis (52) (444) 1371639, (52) (444) 1371640 / Gerencia HSE: Cel. (52) 4448240394. Cuba: Oficina Habana +537 204 9020.		

2. Composición: Información sobre los Ingredientes

Característica química

Tipo de formulación Granulado dipersable
Uso Insecticida-Fungicida
Ingrediente activo(s) Thiametoxan- Cyproconazol

No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales	Concentración
153719-23-4	Thiametoxan	Xn, N	R22-50/53	30 % P/P
94361-06-5	Cyproconazol	Xn, N	R 22 -50/53, 63	30 % p/p

3. Identificación de Peligros

Sospechoso de producir daños en la fertilidad o en el feto.
Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el ambiente acuático.
Puede formar mezcla de polvo – aire inflamable.

4. Medidas de Primeros Auxilios

Información general
Tenga el envase del producto, la etiqueta o esta hoja de seguridad con usted cuando llame al número de emergencia de Syngenta, al centro de control de envenenamiento o necesite un tratamiento médico.

Inhalación: Retire a la persona afectada de la zona de peligro, llévela a una habitación bien ventilada o a donde haya aire fresco. Si la respiración es irregular o se detiene, administre respiración artificial. Mantenga al paciente caliente y relajado. Llame al médico o al centro de control de envenenamiento inmediatamente.

Contacto con la piel: Retire inmediatamente la ropa contaminada. Lave la piel inmediatamente con abundante agua. Si la irritación en la piel persiste, llame al médico. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

Contacto con los ojos: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados por lo menos 15 minutos. Retire lentes de contacto en caso necesario. Busque atención médica inmediata.

Ingestión: Si es ingerido, acuda al médico inmediatamente y, si es posible, muestre el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. NO PROVOCAR EL VÓMITO.

Instrucciones médicas
Antídoto: No hay antídoto específico conocido. Aplicar terapia sintomática.

5. Medidas para Extinción de Incendios

Medios adecuados de extinción: Medidas de extinción para pequeños incendios- Use agua nebulizada, extintor de espuma, de químico seco o de dióxido de carbono. **Medidas de extinción para grandes incendios**- Use extintor de espuma.

Medios de extinción que no deben ser usados por razones de seguridad: NO use chorro directo de agua ya que esto puede esparcir y desarrollar el fuego.

Riesgos especiales durante la extinción de incendios: Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, el fuego produce una densa nube negra que contiene productos peligrosos derivados de la combustión. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud. Es posible que se presente retroceso de la llama hasta una distancia considerable.

Equipo protector especial para la extinción de incendios
En un incendio debe usarse un equipo de respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada.

Información adicional: No permita que el agua de desagüe se vaya por el drenaje o por los cursos de agua. Evacuar o aislar el área de peligro. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

6. Medidas para Escape Accidental

Precauciones individuales: Vea las medidas de protección mencionadas en las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales: No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas. Prevenga fugas o derrames del producto manejándolo en forma segura.

Métodos de limpieza: Detenga el derrame y luego recójalo con material absorbente no combustible como arena, tierra, tierra diatomácea, vermiculita u otro material, luego colocarlo dentro del envase y disponerlo de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim,** a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

Recomendaciones adicionales: Si el producto contamina ríos, lagos o drenajes informe a las respectivas autoridades.

7. Manejo y Almacenamiento

Manejo
Leer la etiqueta antes de usar.

Precauciones para el manejo seguro: Este material es capaz de formar nube de polvo inflamable con el aire, los cuales en contacto con fuentes de ignición pueden generar nube de polvo explosiva. Las fuentes de ignición pueden ser: superficies caliente, llamas, chispas mecánicas o descargas electrostáticas . El equipo eléctrico debe ser compatible con las característica de inflamabilidad del producto. Las características de inflamabilidad pueden ser perores si el producto contiene traza de solventes inflamables o se maneja en presencia de solventes inflamables. En general todo el personal que manejan este material y los equipos debe estar eléctricamente aterrizado. Big bag (FIBC) usados para contener este material deben ser de tipo B, tipo C, o tipo D. El tipo C debe ser eléctricamente aterrizado, antes de ser cargado o descargado el material. Evitar el contacto con los ojos y la piel. No comer, beber o fumar durante su manipulación. Lávese la cara y las manos antes de comer, beber o fumar. Adopte medidas de precaución contra descargas estáticas. Vea la sección 8 referente a la protección personal.

Instrucciones para el almacenamiento: Mantener el producto en los envases originales, herméticamente cerrados, en un lugar seco, fresco y bien ventilado fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y otros productos de consumo

humano o pecuario. Mantener lejos del calor y fuentes de ignición. Mantener lejos de material combustible. Guarde el producto en áreas equipadas con rociadores de agua. No fumar.

8. Controles de Exposición, Protección Personal

Limites de Exposición Ocupacional:
8 horas. TWA: Tiempo medio de concentración durante un día laborable

Componente peligroso	Límite de exposición	Fuente
Thiametoxan	3 mg/m^3	Syngenta
Cyproconazole	0.5 mg/m^3	Syngenta

Confinar y/o segregar, es la medida técnica de ingeniería más apropiada, si la exposición no puede ser eliminada. La extensión de estas medidas de protección depende de los riesgos que se presenten en la operación.
Si se generan vapores o neblinas aplique controles y medidas de ventilación local exhaustiva. Evalúe la exposición y aplique alguna medida para mantener los niveles de flujo de vapores por debajo de los límites de exposición. Donde sea necesario, busque recomendaciones adicionales sobre higiene ocupacional.

Es preferible implementar medidas técnicas generales de protección antes de tener que usar un equipo de protección personal. Cuando vaya a seleccionar el equipo de protección personal busque asesoría profesional. El equipo de protección personal debe estar certificado bajo los estándares apropiados.

Protección para respirar: Un respirador con protección combinada gas, vapor y partículas puede ser necesario hasta que las medidas técnicas sean instaladas. La protección que presta el respirador purificador de aire es limitada. Use un aparato de respiración autónoma en casos de emergencias de derrames, cuando se desconozcan los niveles de exposición o bajo ciertas circunstancias donde el respirador purificador de aire no preste la protección adecuada.

Protección para las manos: Se requiere el uso de guantes resistentes a químicos, que estén certificados bajo los estándares apropiados. Los guantes deben tener un tiempo mínimo de ruptura y deben ser los apropiados para el tiempo de exposición. El tiempo de ruptura de los guantes depende del espesor y del material del mismo. Los guantes deben cambiarse en caso de que exista una sospecha de ruptura. Material apropiado: caucho nitrilo.

Protección para ojos: Si existe la posibilidad de contacto con ojos, use gafas de seguridad contra químicos que se ajusten bien.

Protección para el cuerpo y la piel: Evalúe la exposición y seleccione la ropa resistente a químicos basándose en el potencial de contacto y en las características de permeabilidad y penetración del material de la ropa. Lave con jabón y agua luego de quitar la ropa protectora. Descontamine la ropa antes de volver a usarla o use equipo disponible (delantal, botas, etc).
Ropa apropiada: Traje protector impermeable.

Medidas de precaución después del trabajo
Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el cabello, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Granulos
Color	Beige claro a marrón
Punto de inflamación	101 °C a 99.1 kPa cc

Temperatura de autoignición	450 °C
Propiedades explosivas	Forma nube de polvo inflamable
Minima energia de Ignición	10-30 mj.
Miscibilidad en agua	Miscible
pH (Susp. en agua Conc. 1 %)	7 – 11 a 1% P/V
Densidad de granel	0.5 – 0.6 g/cm^3

10. Estabilidad y Reactividad

Productos de descomposición peligrosos:
La combustión o la descomposición térmica pueden generar vapores tóxicos e irritantes.

Reacciones peligrosas: Ninguna conocida. No ocurre polimerización peligrosa. Estable bajo condiciones normales.

11. Información Toxicológica

Toxicidad aguda (dosis letal)

LD50 Oral rata	> 2000 mg/kg
Valoración	GHS CLASIFICACIÓN: Ninguna
LD50 Dermal rata	> 2000 mg/kg
Valoración	GHS CLASIFICACIÓN: Ninguna
LC50 por inhalación rata 4 horas	> 7.02 mg/l
Valoración	GHS CLASIFICACIÓN: Ninguna

Irritación y Sensibilización
No es irritante para los ojos y la piel del conejo.
No es sensibilizante de la piel en diferentes ensayos con animales de experimentación.
Efectos a largo Plazo:
Thiamatoxan: Tumores en el hígado se presentaron en ratones, no son relevantes en humanos. No se mostraron efectos tóxicos reproductivos. No se presentaron efectos en el desarrollo fetal. No presentó efectos de neurotoxicidad en ensayos con animales.
Cyproconazole :
No mostró efectos carcinogénicos, mutagénicos o teratogenicos en los animales de experimentación.

12. Información Ecológica

Persistencia y Biodegradabilidad

Bioacumulación:	**Thiametoxan: Tiene bajo potencial de bioacumulación**. **Cyproconazole**: No es bioacumlable
Estabilidad en el agua:	**Thiametoxan:** Vida, media de degradación 11 días. No es persistente en el agua. **Cyproconazole**: Vida, media de degradación 5 días a 20°C. No es persistente en el agua.

Estabilidad en el suelo: **Thiametoxan:** Vida, media de degradación 51 días. No es persistente en el suelo.
Cyproconazole: Vida, media de degradación 100 – 124 días . No es persistente en el suelo

Movilidad: **Thiametoxan:** Tiene mediana movilidad en el suelo.
Cyproconazole: Tiene baja a mediana movilidad en el suelo.

Efectos Ecotóxicos

Toxicidad en peces: LC50 (pez azul), 24 mg/l, 96 hrs.
GHS CLASIFICACIÓN: Categoría 3

Toxicidad en invertebrados acuáticos: EC50 (pulga de agua), 70 mg/l, 48 hrs.
GHS CLASIFICACIÓN: INVETEBRADOS, Categoría 3

Toxicidad para algas: ERC50 (alga verde), 2.55 mg/l, 72 hrs.
GHS CLASIFICACIÓN: Categoría 2

13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto **6** y a la ropa de protección. Recoger el material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial para ponerlos a disposición de un organismo reciclador o incinerador aprobados. Las áreas contaminadas límpielas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavarse hasta encontrarse suelo limpio y cambiar las capas de tierra fuertemente contaminadas por tierra limpia. No deje que residuos del producto se vayan por las alcantarillas. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

Disposición de envases
Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Colocar los envases dañados en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

14. Información sobre Transporte

Condiciones especiales para transporte
Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márquelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

Transporte terrestre ADR/RID

No. de la ONU	UN 3077
Categoría primaria	9
Número de daño rotulado	9
Grupo de empaque	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA SOLIDA AMBIENTALMENTE PELIGROSA N.O.S (THIAMETOXAM Y CIPROCONAZOLE).

Navegación marítima IMDG

No. de la ONU	UN 3077
Categoría primaria	9
Número de daño rotulado	9
Grupo de empaque	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA SOLIDA AMBIENTALMENTE PELIGROSA N.O.S (THIAMETOXAM Y CIPROCONAZOLE).
Contaminante marino	Si

Transporte aéreo IATA-DGR

No. de la ONU	UN 3077
Categoría primaria	9
Número de daño rotulado	9
Grupo de empaque	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA SOLIDA AMBIENTALMENTE PELIGROSA N.O.S (THIAMETOXAM Y CIPROCONAZOLE).

15. Información Reglamentaria

Etiqueta de acuerdo con las directivas EC.

Componente peligroso**:** Lufenurón.

Símbolos de Peligro	Xn, N Perjudicial. Dañino para el medio ambiente.
Frases de Riesgo	(R50/53) Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos de largo plazo en el ambiente acuático. R (63) Posible riesgo de peligro en el feto. R 68/20: Posibles riesgos de efectos irreversibles por inhalación.
Frases de Seguridad	(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños (S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje. (S20/21) No coma, beba o fume mientras lo utiliza (S35) La disposición del material y su contenido debe realizarse en forma segura.. (S57) Use el recipiente apropiado para evitar contaminación ambiental.

Cumpla con las instrucciones de uso para evitar riesgos a las personas y al medio ambiente.
Nota: Esta sustancia está clasificada y etiquetada de acuerdo con la directiva 1999/45/EC.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional relevante.

16. Información adicional

Uso: Insecticida
Es propiedad de Syngenta Group Company
Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto
Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 1907/2006/CE y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión 1 en inglés, con fecha de revisión del 19/05/2009. Fuente: Easy search global Syngenta.